RAVENS SCANS
FOLLOW US:
FB.COM/RAVENSSCANSENGLISH
ENGLISH.RAVENS-SCANS.COM

大人になったら美人になる子ちゃん

otonaninattara bijinninarukochan

四谷 醤太郎
よつや ひしおたろう

HER BODY HASN'T EVEN GROWN ONE CENTIMETER.

WHAT A PITY!

PO

TRANSLATOR: PLANT
PROOFREADER: PLANT
REDRAW: YABOKU, JECA
TYPESETTER: JECA

OTONANINATTARA-BIJINNINARUKOCHAN

MIREI-CHAN IS REALLY PRETTY...
CAN'T BELIEVE SHE'S ONLY 6 YEARS OLD.
The perfect girl's sparkling future
SHE'LL SURELY BECOME A FINE BEAUTY WHEN SHE GROWS UP, RIGHT?
NO DOUBT.
OUR MIREI WILL DEFINITELY BECOME JAPAN'S MOST BEAUTIFUL WOMAN.
SMILE
TSUBAKIYAMA HIGH SCHOOL'S ENTRANCE CEREMONY
SHALL NOW CONTINUE WITH THE TOP SEAT'S NEW STUDENT SPEECH.
FLOAT
1
TOP SEAT, YOU HEAR?
WHAT KIND OF PERSON?

Very cute and sweet when she was young, but what happens when she grows up? kind of manga~!!!

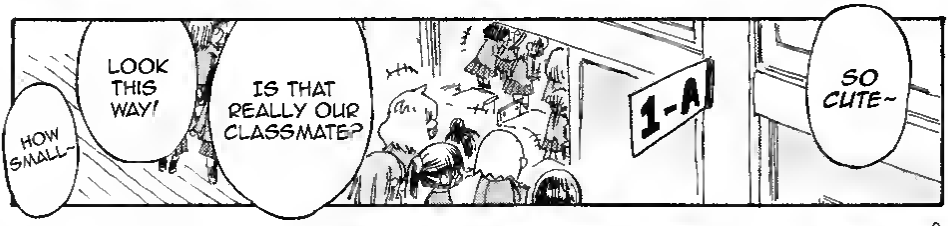
The ability to make everything cute...
behold the power of our rookie forces' one-shot debut!!

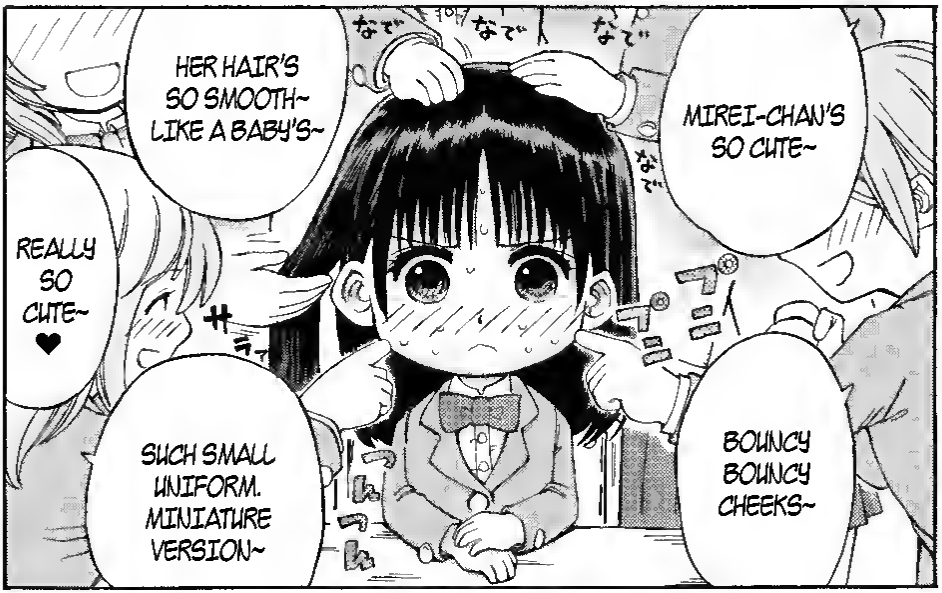
大人になったら美人になる子ちゃん

otonaninattara-bijinninarukochan

四谷 醤太郎
よつや ひしたろう

OTONARINATTARA-BIJINNINARUKOCHAN
#2 CLASSMATE


HOW SMALL~
LOOK THIS WAY!
IS THAT REALLY OUR CLASSMATE?
1-A
SO CUTE~


HER HAIR'S SO SMOOTH~ LIKE A BABY'S~
MIREI-CHAN'S SO CUTE~
REALLY SO CUTE~ ♥
SUCH SMALL UNIFORM. MINIATURE VERSION~
BOUNCY BOUNCY CHEEKS~

EVERY-ONE.

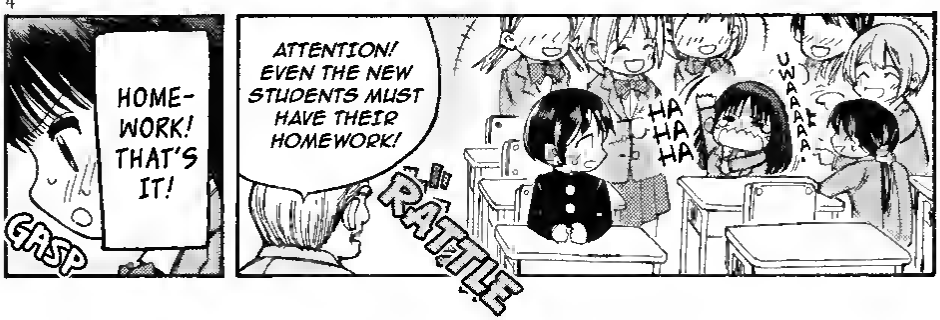
BUT-
THEY MIGHT UNDERSTAND IF I SPEAK CALMLY TO THEM

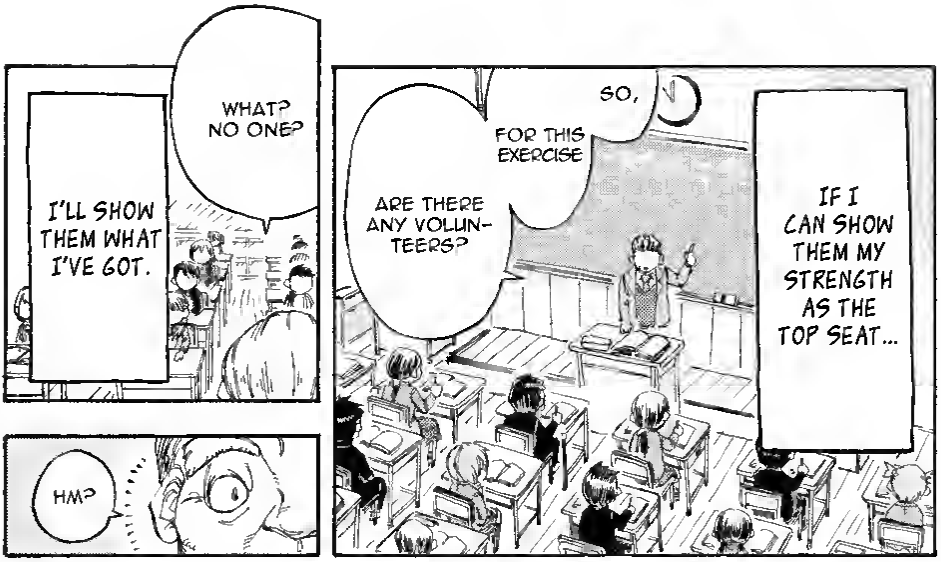
I WAS MORE RESPECTED ON STAGE...
NOBODY THOUGHT I WAS A KID.

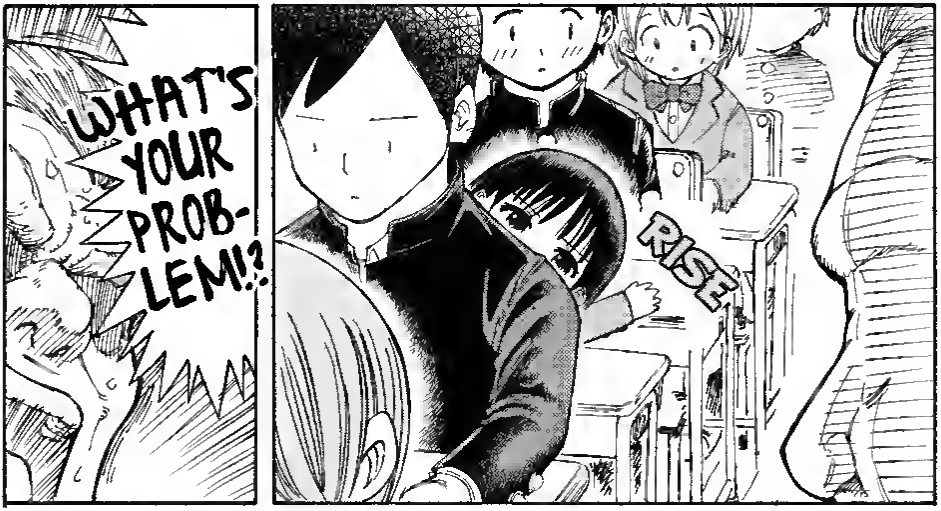
IT IS TRUE THAT I APPEAR TO BE PETITE.
HOWEVER, I AM STILL A 15-YEAR-OLD SCHOOLGIRL, JUST LIKE YOU ALL.
THEREFORE,
PLEASE STOP TREATING ME AS IF WE HAVE ANY AGE GAPS

TREAT ME AGE-APPROPRIATELY,
PLISH.
I HOFF
YOU FAN UNFA-FUANO...
POKE
POKE
POKE
POKE
POKE
POKE

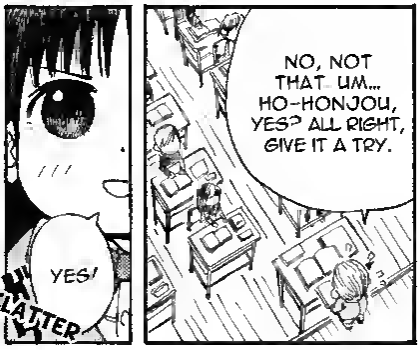
"UNFA-FUAND" SHE SAYS!!
SO CUTE~!!
POKE
POKE
POKE
POKE


HOME-WORK! THAT'S IT!
GASP
ATTENTION! EVEN THE NEW STUDENTS MUST HAVE THEIR HOMEWORK!
RATTLE
HA HA HA
UWAAAA...

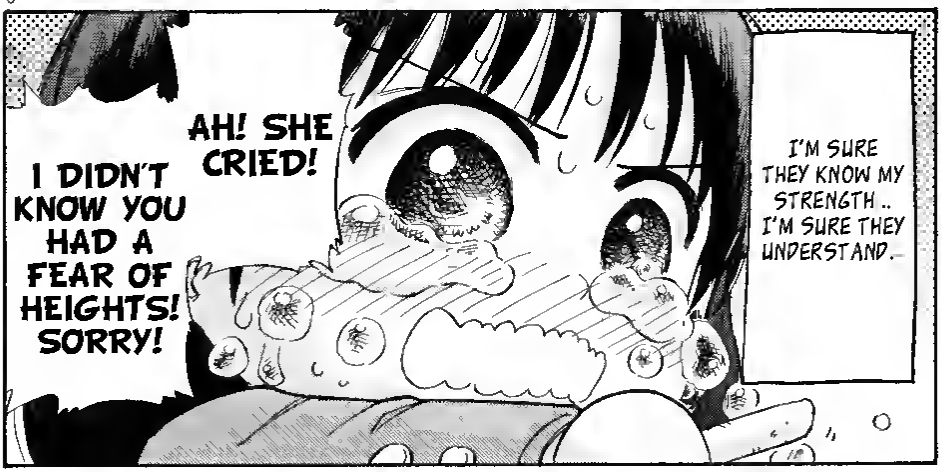

I'LL SHOW THEM WHAT I'VE GOT.
WHAT? NO ONE?
HM?
IF I CAN SHOW THEM MY STRENGTH AS THE TOP SEAT...
SO, ARE THERE ANY VOLUNTEERS?
FOR THIS EXERCISE


WHAT'S YOUR PROBLEM!?
RISE

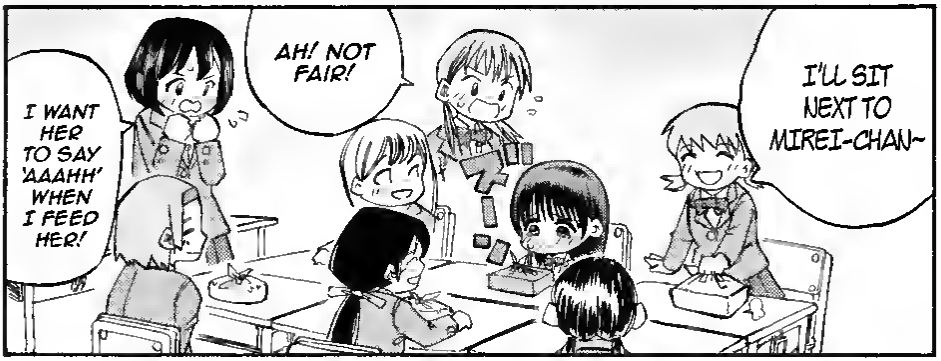
.....

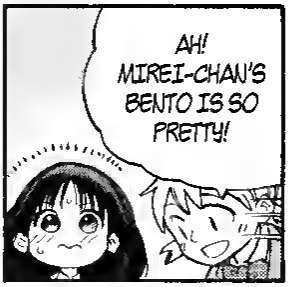

YES!
CLATTER
NO, NOT THAT. UM... HO-HONJOU, YES? ALL RIGHT, GIVE IT A TRY.

MIREI-CHAN'S SO LIGHT~
HOLD HER HIGHER, OR ELSE...
IT'S EASIER TO WRITE IN ONE STRAIGHT LINE!
HURRY UP AND CHANGE!
WONDER IF I'LL GET A TURN...


I'M SURE THEY KNOW MY STRENGTH.. I'M SURE THEY UNDERSTAND.
AH! SHE CRIED!
I DIDN'T KNOW YOU HAD A FEAR OF HEIGHTS! SORRY!

OTONARINATTARA-BIJINNINARUKOCHAN
#3 BENTO


I WANT HER TO SAY 'AAAHH' WHEN I FEED HER!
AH! NOT FAIR!
I'LL SIT NEXT TO MIREI-CHAN~


AH! MIREI-CHAN'S BENTO IS SO PRETTY!

TREATED AS A KID FOR LIFE.
AT THIS POINT.. IT'LL GO ON FOR-EVER.

SCORE!
THEY WON'T TREAT ME LIKE A KID ANYMORE!

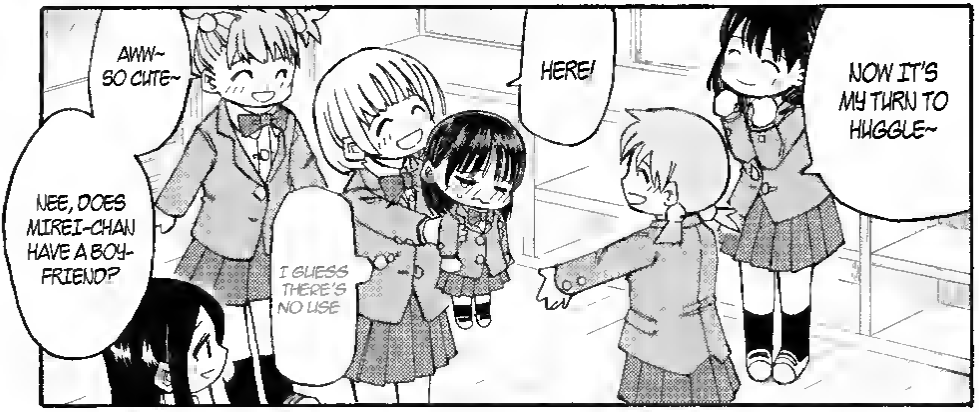
SO COOL~
TH-THIS... IS WHAT I MADE THIS MORNING.
INCRED-IBLE SKILLS!
JUST LIKE A PRO!
EH!? AMAZING!

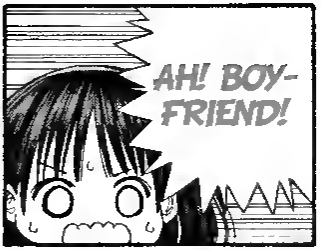
ME, TOO!
LET'S EXCHANGE OUR SIDE DISH!
GO AHEAD
I WANNA EAT THIS!
LET'S EX-CHANGE~

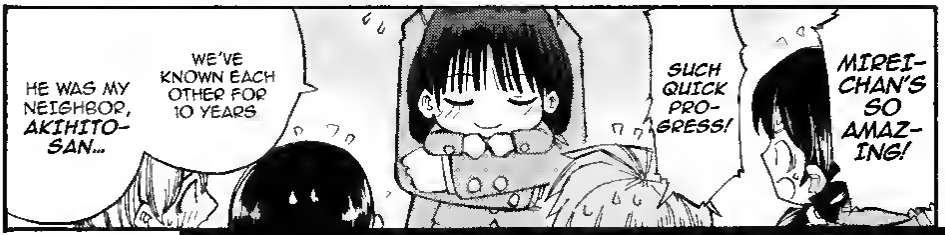
SO MANY DESSERTS, HOW CUTE~!
EAT THESE CHERRIES.
AH! I THINK I MIGHT HAVE BROUGHT A FORK...
I'LL ALSO GIVE YOU THIS!
SO CUTE~
MIREI-CHAN'S ADORABLE~

IT'LL BE A BUNNY SET FOR YOU, IS THAT FINE?
I'LL MAKE ONE NOW SO WAIT A BIT, 'KAY?
'KAY...

OTONARINATTARA-BIJINNINARUKOCHAN
#4 AFTERSCHOOL



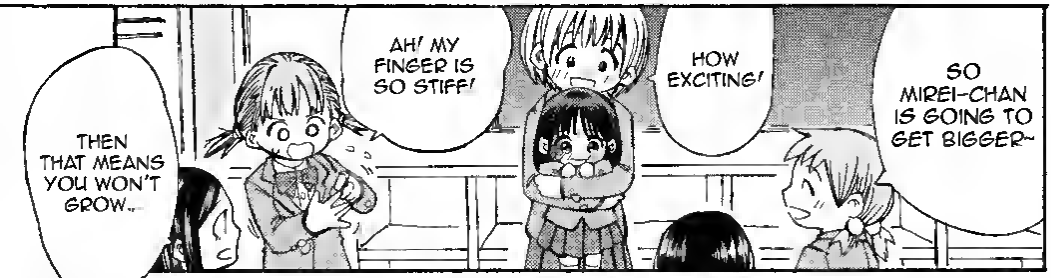




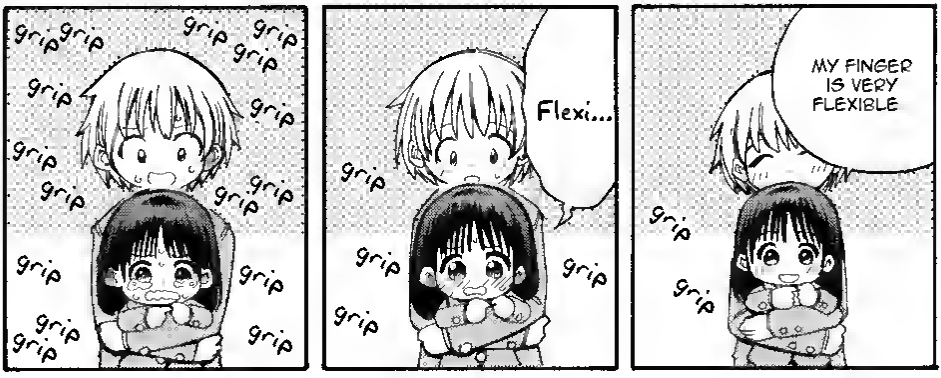
FUFU, I ACCEPT YOUR PROPOSAL
WHEN I GROW UP, I'LL DEFINITELY MARRY YOU!
MIREI-CHAN REALLY IS EXTREMELY PRETTY.
10 YEARS AGO
REALLY!? IT'S A PROM-ISE!

7 YEARS AGO
MIREI-CHAN'S ALSO VERY CUTE TODAY.
WANT A CANDY?
YES!
5 YEARS AGO
HAPPY BIRTHDAY, MIREI-CHAN!
LOOK, THIS IS YOUR NEW FRIEND.
WAAA~ THANK YOU
3 YEARS AGO
CONGRATULATIONS ON GRADUATING.
HERE'S A PINK SCHOOLBAG.
I-I'M ALREADY A MIDDLE SCHOOL STUDENT, YOU KNOW..
I-It's... really no use... huh... I...
WHAT'S WRONG, MIREI-CHAN!?
DON'T CRY!

SOMETHING ABOUT TALLER PEOPLE HAVE SOFTER PALMS...
THAT'S RIGHT! I REMEMBER THE TRICK TO HEIGHT GROWTH IS THE HAND...
SINCE MIREI-CHAN'S PALM IS SO SQUISHY, YOU'LL DEFINITELY GROW TALLER!
YEP! EXACTLY!
YOU'LL GROW TALLER AND GET A BOYFRIEND!


THEN THAT MEANS YOU WON'T GROW..
AH! MY FINGER IS SO STIFF!
HOW EXCITING!
SO MIREI-CHAN IS GOING TO GET BIGGER~

SUCH A SAD THING DOESN'T HAPPEN, RIGHT?
THERE'S NO SUCH THING AS BEING SMALL FOR A LIFETIME!
SO THAT'S HOW IT IS!


grip
Flexi...
MY FINGER IS VERY FLEXIBLE

ISN'T IT SUPER STIFF!?
DOOD
UP

ISN'T THE BONE SUPER STIFF!?
THAT WAS JUST...
MIREI-CHAN, CALM DOWN...
またザンネン!!

END